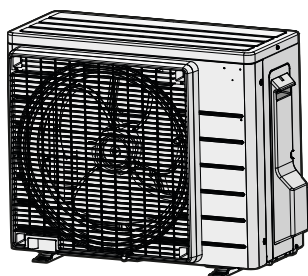




# Įrengimo vadovas

## R32 padalytosios sistemos serija



RXP20M5V1B  
RXP25M5V1B  
RXP35M5V1B

ARXP20M5V1B  
ARXP25M5V1B  
ARXP35M5V1B

Įrengimo vadovas  
R32 padalytosios sistemos serija

Lietuvių

CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMIDAD  
 CE - KONFORMITÄTSEKLERIIRING  
 CE - DICHIARAZIONE-DE-CONFORMITA  
 CE - ДИКЛЭРАЦЫЯ-ПРА-СОТВЕТСТВІЕ  
 CE - CONFORMITÄTSEKLERIIRING

CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMIDADE  
 CE - ЗАЯВЛЕННЯ-ПРО-СОТВІТСТВО  
 CE - DICHIARAZIONE-DE-CONFORMITÀ  
 CE - ДІКЛАРАЦІЯ-ПРО-СІВІДІСТВІЄ  
 CE - FORSKÄRAN-OM-ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR  
 CE - ЛІТІТІС-ХАРІЕНІК-АІСІУЛІКІЗАТ  
 CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI  
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - ZJAVNA O SKLADNOSTI  
 CE - VASTAVNOSTEKLARACIJA  
 CE - ДІКЛАРАЦІЯ-ПРО-СІВІДІСТВІЄ  
 CE - VYHLÁSENIE-ZHODY  
 CE - UYGUNLUK-BEYANI

**Daikin Europe N.V.**

- 01 (en) déclare under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:
- 02 (d) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-
- 03 (f) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 04 (k) verklaart theettig te eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (s) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:
- 06 (i) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (ru) объявляет на основании своей ответственности, что оборудование, упомянутое в настоящем
- 08 (z) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

**RXP20M5V1B, RXP25M5V1B, RXP35M5V1B, RXP20M5V1B, ARXP25M5V1B, ARXP35M5V1B,**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 (den) betreffen die folgenden Norm(en) oder einen anderen Normdokument oder -dokumenten-entsprechensinsprechen, unter der Voraussetzung, dass sie gemäß
- 03 unsern Anweisungen eingesetzt werden:
- 04 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 05 conform de volgente norm(en) / één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze
- 06 instructies:
- 07 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras
- 08 instrucciones:
- 09 sono conformi al(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) document(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 10 є в повній відповідності до наступних стандартів (або інших документів) нормативного характеру, за умови їх використання відповідно до наших
- 11 інструкцій:
- 12 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 13 overholder følgende standard(er) eller andre bindende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 14 respektive utöversättning av utöverensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att
- 15 användning sker överensstämmelse med våra instruktioner:
- 16 respektive utöversättning av överensstämmelse med våra instruktioner:
- 17 henhold til våre instrukser:
- 18 vastavaik seadevann standardid ja muide õigepeelised dokumentid vastavalt meie juhendile, et nita kasutada meie juhendite kohaselt:
- 19 vastavabid seadevann standardid ja muud õigepeelised dokumentid vastavalt meie juhendile, et nita kasutada meie juhendite kohaselt:
- 20 su izhodbe s nasledovnoy(y) normo(y) (ili) drugim normativny(m) dokumento(y) (ma), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

**EN 60335-2-40,**

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 σύμφωνα las διαβασσεις των:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 je pilnoji tvoj dokument tvoj:
- 08 de acuerdo con el previso etc.
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 underlagda bestämmelserna i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 enligt henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudattain määräyksiä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisů:
- 15 prema odredbama:
- 16 kuverti ağı:
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 18 in una prevedicator:

- 01 Not\* as set out in <A> and judged positively by <B>
- 02 Hinweis\* according to the certificate <C>
- 03 Hinweis\* wie in <A> angegeben und von <B> positiv
- 04 Remark\* beureit gemäß Zertifikat <C>
- 05 Remark\* te que defini dans <A> et évalué positivement par <B>
- 06 Not\* conformément au Certificat <C>
- 07 Примечание\* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B>
- 08 Remark\* overeenkomstig Certificat <C>
- 09 Remark\* como se establece en <A> y es valorado
- 10 Remark\* positivamente por <B> de acuerdo con el
- 11 Informator\* enligt <A> och godkänts av <B> enligt
- 12 Merk\* secondo il certificato <C>
- 13 Hinweis\* unser Zertifikat <C>
- 14 Hinweis\* om lov udgivet af <B> i henhold til
- 15 Not\* som defineret i <A> og vurderet positivt af <B>
- 16 Megjegyzés\* enligt <A> och godkänns av <B> enligt
- 17 Utvæg\* som det fremgår af certifikatet <C>
- 18 Not\* som er defineret i <A> og vurderet positivt af <B>
- 19 Opomba\* ki je opredeljen v <A> in pozitivno ocenjen s strani <B>
- 20 Märkus\* mis on määratlet <A> ja heakskiidet <B>
- 21 Not\* jargi vastavalt sertifikaadile <C>

- 07\*\* H Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udføre tekniske konsultationsforanstaltninger.
- 08\*\* H Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udføre tekniske konsultationsforanstaltninger.
- 09\*\* H Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udføre tekniske konsultationsforanstaltninger.
- 10\*\* H Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udføre tekniske konsultationsforanstaltninger.
- 11\*\* H Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udføre tekniske konsultationsforanstaltninger.
- 12\*\* H Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udføre tekniske konsultationsforanstaltninger.



Hiroimitsu Iwasaki  
 Director  
 Ostdend, 21st of December 2018

*[Handwritten signature]*



- 09 (en) заверяет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
- 10 (de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-
- 11 (fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
- 12 (k) verklaart theettig te eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft:
- 13 (s) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:
- 14 (i) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
- 15 (ru) объявляет на основании своей ответственности, что оборудование, упомянутое в настоящем
- 16 (z) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

- 08 este în conformitate cu (a) următorul (e) document (e) normativ (e), în condițiile în care acestea sunt utilizate în
- 09 conform cu toate instrucțiunile noastre:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andre bindende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utöversättning av utöverensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att
- 12 användning sker överensstämmelse med våra instruktioner:
- 13 henhold til våre instrukser:
- 14 vastavaik seadevann standardid ja muide õigepeelised dokumentid vastavalt meie juhendile, et nita kasutada meie juhendite kohaselt:
- 15 vastavabid seadevann standardid ja muud õigepeelised dokumentid vastavalt meie juhendile, et nita kasutada meie juhendite kohaselt:
- 16 su izhodbe s nasledovnoy(y) normo(y) (ili) drugim normativny(m) dokumento(y) (ma), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

**Low Voltage 2014/35/EU  
 Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU  
 Machinery 2006/42/EC**

- 01 Directives as amended
- 02 Direktiven med senere ændringer
- 03 Directives, telles que modifiées
- 04 Richtlijnen zoals gewijzigd
- 05 Direktive, como de modifica
- 06 Direktive, como de modifica
- 07 Оδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί
- 08 Directives, conformément aux amendements
- 09 Директиви, згідно з внесені поправкими
- 10 Directives, med senere ændringer
- 11 Direktive med frelagna ändringar
- 12 Direktive, telles que modifiées
- 13 Direktive, zoals gewijzigd
- 14 v ričnjen zbirni
- 15 Spisnica, kako je izmijenjena
- 16 irányelvények és módosítások rendelkezései
- 17 z późniejszych uaktężeń i zmian
- 18 Directives, as amendementen
- 19 Direktive z usmi spremembami
- 20 Direktiv med senere ændringer
- 21 Direktive, telles que modifiées
- 22 Direktive, zoals gewijzigd
- 23 Direktive, como de modifica
- 24 Spisnica, kako je izmijenjena
- 25 Smerice, u skladu s izmjenama
- 26 Директиви, згідно з внесені поправкими

- 21 Sebernvast\* vatro e isporovano e <A> i ovesieno potvornimeno ot <B>
- 22 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 23 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 24 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 25 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 26 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 27 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 28 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 29 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 30 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 31 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 32 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 33 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 34 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 35 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 36 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 37 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 38 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 39 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 40 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 41 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 42 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 43 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 44 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 45 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 46 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 47 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 48 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 49 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 50 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 51 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 52 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 53 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 54 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 55 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 56 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 57 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 58 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 59 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 60 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 61 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 62 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 63 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 64 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 65 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 66 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 67 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 68 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 69 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 70 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 71 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 72 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 73 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 74 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 75 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 76 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 77 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 78 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 79 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 80 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 81 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 82 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 83 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 84 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 85 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 86 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 87 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 88 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 89 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 90 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 91 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 92 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 93 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 94 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 95 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 96 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 97 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 98 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 99 Pastaba\* karinastipulya <C>
- 100 Pastaba\* karinastipulya <C>

<A>	DAIKIN.TCF.032D2/12-2017
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC

- 19\*\* Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo dobave s tehnično pomočjo.
- 20\*\* Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo dobave s tehnično pomočjo.
- 21\*\* Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo dobave s tehnično pomočjo.
- 22\*\* Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo dobave s tehnično pomočjo.
- 23\*\* Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo dobave s tehnično pomočjo.
- 24\*\* Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo dobave s tehnično pomočjo.
- 25\*\* Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo dobave s tehnično pomočjo.

## Turinys

<b>1</b>	<b>Apie dokumentaciją</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>Techniniai duomenys</b>	<b>14</b>
1.1	Apie šį dokumentą	3	12.1	Elektros instaliacijos schema	14
<b>2</b>	<b>Konkrečios montuotojo saugos instrukcijos</b>	<b>3</b>	12.1.1	Suvienodintos elektros instaliacijos schemas legenda	14
<b>3</b>	<b>Apie dėžę</b>	<b>5</b>	12.2	Vamzdžių schema	16
3.1	Lauko įrenginys	5	12.2.1	Vamzdžių schema: lauke naudojamas įrenginys	16
3.1.1	Lauke naudojamo įrenginio išpakavimas	5			
3.1.2	Lauko įrenginio priedų nuėmimas	6			
<b>4</b>	<b>Įrenginio montavimas</b>	<b>6</b>			
4.1	Montavimo vietos paruošimas	6			
4.1.1	Lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai	6			
4.1.2	Papildomi lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai šalto klimato zonose	6			
4.2	Įrenginių atidarymas	6			
4.2.1	Lauko įrenginio atidarymas	6			
4.3	Lauko įrenginio montavimas	7			
4.3.1	Montavimo struktūros paruošimas	7			
4.3.2	Lauko įrenginio montavimas	7			
4.3.3	Drenažo užtikrinimas	7			
4.3.4	Lauko įrenginio apsauga nuo nuvirtimo	7			
<b>5</b>	<b>Vamzdžių montavimas</b>	<b>8</b>			
5.1	Aušalo vamzdelių paruošimas	8			
5.1.1	Reikalavimai aušalo vamzdeliams	8			
5.1.2	Šaltnešio vamzdžio ilgis ir aukščio skirtumas	8			
5.1.3	Aušalo vamzdelių izoliacija	8			
5.2	Aušalo vamzdžių prijungimas	8			
5.2.1	Apie aušalo vamzdelių prijungimą	8			
5.2.2	Atsargumo priemonės prijungiant aušalo vamzdelius	8			
5.2.3	Aušalo vamzdžių prijungimas prie lauke naudojamo įrenginio	8			
5.3	Aušalo vamzdžių tikrinimas	8			
5.3.1	Nuotėkio tikrinimas	8			
5.3.2	Vakuuminis džiovimas	9			
<b>6</b>	<b>Aušalo įleidimas</b>	<b>9</b>			
6.1	Apie aušalo įleidimą	9			
6.2	Apie šaltnešį	9			
6.3	Papildomo aušalo kiekio nustatymas	10			
6.4	Iš naujo užpildomo aušalo kiekio nustatymas	10			
6.5	Papildomo aušalo įleidimas	10			
6.6	Fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketės tvirtinimas	10			
<b>7</b>	<b>Elektros instaliacija</b>	<b>10</b>			
7.1	Standartinių laidų komponentų specifikacijos	11			
7.2	Elektros laidų prijungimas prie lauko įrenginio	11			
<b>8</b>	<b>Lauko įrenginio montavimo pabaiga</b>	<b>11</b>			
8.1	Lauke naudojamo įrenginio montavimo pabaiga	11			
8.2	Lauko įrenginio uždarymas	11			
<b>9</b>	<b>Techninė priežiūra ir tvarkymas</b>	<b>11</b>			
<b>10</b>	<b>Įdiegimas į eksploataciją</b>	<b>12</b>			
10.1	Kontrolinis sąrašas prieš eksploatacijos pradžią	12			
10.2	Kontrolinis sąrašas pradėdant eksploatuoti	12			
10.3	Bandomasis paleidimas	12			
10.4	Lauko įrenginio įjungimas	12			
<b>11</b>	<b>Išmetimas</b>	<b>12</b>			
11.1	Apžvalga: išmetimas	12			
11.2	Sistemos išsiurbimas	12			
11.3	Priverstinio vėsinimo paleidimas ir išjungimas	13			
11.3.1	Kaip paleisti ir sustabdyti priverstinį vėsinimą naudojantis patalpos bloko įjungikliu / išjungikliu	13			
11.3.2	Kaip paleisti ir sustabdyti priverstinį vėsinimą naudojantis patalpos bloko naudotojo sąsaja	13			

## 1 Apie dokumentaciją

## 1.1 Apie šį dokumentą



## INFORMACIJA

Įsitikinkite, kad naudotojas turi spausdintą dokumentaciją ir paprašykite jo pasilikti ją ateičiai.

## Tikslinė auditorija

Įgaliotieji montuotojai

## Dokumentacijos rinkinys

Šis dokumentas yra dokumentacijos rinkinio dalis. Rinkinį sudaro:

- **Bendrosios saugos atsargumo priemonės:**
  - Saugos instrukcijos, kurias jums BŪTINA perskaityti prieš įrengiant
  - Formatas: popierinis dokumentas (lauko bloko dėžėje)
- **Lauko bloko įrengimo vadovas:**
  - Įrengimo instrukcijos
  - Formatas: popierinis dokumentas (lauko bloko dėžėje)
- **Trumpasis montuotojo vadovas:**
  - Pasiruošimas įrengti, nuorodos, ...
  - Formatas: skaitmeniniai failai puslapyje <https://www.daikin.eu>. Norėdami rasti savo modelį, naudokite paieškos funkciją 🔍.

Naujausios pateiktos dokumentacijos versijos bus pateiktos regioninėje Daikin svetainėje arba jas platins pardavėjai.

Originali dokumentacija yra anglų kalba. Dokumentai visomis kitomis kalbomis yra vertimai.

## Techniniai inžineriniai duomenys

- Naujausių techninių duomenų **dalinį rinkinį** galima rasti regioninėje Daikin svetainėje (prieinamoje viešai).
- **Visas** naujausių techninių duomenų rinkinys yra Daikin Business Portal (būtinas autentifikavimas).

## 2 Konkrečios montuotojo saugos instrukcijos

Visada laikykitės toliau pateiktų saugos nurodymų ir taisyklių.

**Bloko įrengimas (žr. sk. "4 Įrenginio montavimas" [▶ 6])**



## ĮSPĖJIMAS

Įrengimo darbus turi atlikti montuotojas. Naudojamos medžiagos ir įrengimo eiga turi atitikti galiojančius teisės aktus. Europoje galioja standartas EN378.



## ĮSPĖJIMAS

Prietaisą būtina sandėliuoti taip, kad būtų išvengta mechaninių pažeidimų. Sandėliuokite gerai vėdinamoje patalpoje, kur nebūtų nuolat veikiančių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančių dujinių prietaisų ar elektrinių šildytuvų). Patalpos dydis turi atitikti bendrąsias saugos atsargumo priemones.

## 2 Konkrečios montuotojo saugos instrukcijos

### **ATSARGIAI**

Jei sienoje yra metalinis rėmas arba metalinė plokštė, naudokite įterptinį sieninį vamzdį ir klojimo vietoje uždenkite sieną, kad ta vieta nekaistų, išvengtumėte elektros smūgio bei gaisro.

### **ĮSPĖJIMAS**

Montavimas, bandymas ir naudojamos medžiagos turi atitikti taikomus teisės aktus (viršesni už Daikin dokumentacijoje aprašytas instrukcijas).

### **ATSARGIAI**

- Patikrinkite, ar įrengimo vieta atlaikys bloko svorį. Prastai įrengus, kils pavojus. Be to, gali atsirasti vibracija arba neįprastas veikimo triukšmas.
- Palikite pakankamai erdvės priežiūrai.
- NEMONTUOKITE bloko taip, kad jis liestųsi su lubomis arba siena, nes kitaip gali atsirasti vibracija.

### **ĮSPĖJIMAS**

Netinkamai sumontavus ar prijungus įrangą ar priedus, gali išitikti elektros smūgis, įvykti trumpasis jungimas, nuotėkis, kilti gaisras ar kitaip būti sugadinta įranga. Naudokite TIK Daikin pagamintus arba patvirtintus priedus, papildomą įrangą ir atsargines dalis.

### Vamzdyno įrengimas (žr. sk. "5 Vamzdžių montavimas" [p 8])

### **ATSARGIAI**

Padalytosios sistemos vamzdyną ir jungtis gyvenamosiose patalpose reikia įrengti fiksuotai, išskyrus jungtis, kurios vamzdyną jungia tiesiogiai prie patalpos blokų.

### **PAVOJUS! GALIMA NUSIDĖGINTI / NUSIPLIKYTI**

### **PRANEŠIMAS**

- Naudokite platinimo veržlę, pritvirtintą prie bloko.
- Siekdami išvengti dujų nuotėkio, šaldymo alyvą tepkite TIK išplatėjimo viduje. Naudokite šaldymo alyvą, skirtą R32 (FW68DA).
- NENAUDOKITE lankstų pakartotinai.

### **PRANEŠIMAS**

- Ant platėjančiosios dalies NENAUDOKITE mineralinės alyvos.
- NIEKADA nemontuokite prie šio R32 bloko džiovintuvo, kad nesutrumpėtų jo eksploatacija. Džiovinimo medžiaga gali iširti ir apgadinti sistemą.

### **ATSARGIAI**

- Netinkamai atlikus išplatinimo procedūrą, gali nutekėti šaltnešio dujų.
- Išplatėjimų pakartotinai naudoti NEGALIMA. Naudokite naujus išplatėjimus, kad neatsirastų šaltnešio dujų nuotėkio.
- Naudokite su įrenginiu pateiktas platinimo veržles. Naudojant kitas platinimo veržles, gali kilti šaltnešio dujų nuotėkis.

### Elektros sistemos įrengimas (žr. sk. "7 Elektros instaliacija" [p 10])

### **PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS**

### **ĮSPĖJIMAS**

VISADA naudokite daugiagylius maitinimo kabelius.

### **ĮSPĖJIMAS**

- Visus elektros laidus PRIVALO sujungti kvalifikuotas elektrikas ir elektros instaliacija TURI atitikti taikomus teisės aktus.
- Elektros jungtis junkite prie fiksuotos instaliacijos.
- Visi vietoje įsigyti komponentai ir elektros instaliacijos darbai TURI atitikti taikomus teisės aktus.

### **ĮSPĖJIMAS**

- Jei maitinimo šaltinyje nėra nulinės fazės arba ji netinkamai prijungta, įranga gali sugesti.
- Prijunkite tinkamą žemimą. NESUJUNKITE įrenginio žemiminio laido su pagalbinio vamzdžio, viršįtampio ribotuvu arba telefono žemiminio laidu. Nevisiškai žeminta sistema gali sukelti elektros smūgį.
- Sumontuokite reikalingus saugiklius arba grandinės pertraukiklius.
- Pritvirtinkite elektros laidus kabelių sąvaržomis, kad jie NESILIESTŲ prie aštrių briaunų ar vamzdžių, ypač aukšto slėgio pusėje.
- NENAUDOKITE izoliacine juosta apvyniotų laidų, suvytųjų laidų, ilgintuvų ar prijungimų nuo žvaigžde sujungtos sistemos. Jie gali sukelti perkaitimą, elektros smūgį arba gaisrą.
- NEMONTUOKITE fazę kompensuojančio kondensatoriaus, nes šiame įrenginyje įrengtas inverteris. Fazę kompensuojantis kondensatorius sumažins našumą ir gali būti nelaimingo atsitikimo priežastimi.

### **ĮSPĖJIMAS**

Naudokite visų polių atjungimo tipo jungtuvą su bent 3 mm tarpu tarp kontaktinių taškų, užtikrinantį visišką atjungimą pagal viršįtampio III kategoriją.

### **ĮSPĖJIMAS**

Jei pažeidžiamas maitinimo kabelis, siekiant išvengti rizikos, jį TURI pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba kiti panašią kvalifikaciją turintys asmenys.

### **ĮSPĖJIMAS**

NEJUNKITE maitinimo kabelio prie patalpos bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

### **ĮSPĖJIMAS**

- Gaminyje NENAUDOKITE vietinių elektros sistemos dalių.
- NENUKREIPKITE, pvz., drenažo siurblio ir kt. komponentų maitinimo nuo kontaktų bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

### **ĮSPĖJIMAS**

Laikykite jungiamuosius laidus atokiai nuo šiluminės izoliacijos neturinčių varinių vamzdžių, nes tokie vamzdžiai labai įkaista.

### **ĮSPĖJIMAS**

Imkitės atitinkamų priemonių, kad įrenginys netaptų prieglobsčiu mažiems gyvūneliams. Mažiems gyvūneliams palietus elektrines dalis gali sutrikti veikimas, įrenginys gali imti rūkti ar užsidegti.

### **INFORMACIJA**

Garso slėgio lygis mažesnis nei 70 dBA.

**ĮSPĖJIMAS**

Jei prietaisuose yra šaltnešio R32, patalpos, kurioje įrengiami, eksploatuojami ir sandėliuojami prietaisai, grindų plotas turi būti didesnis nei minimalus grindų plotas. Tai taikoma:

- patalpos blokams **be** šaltnešio nuotėkio jutiklio. Jei patalpos blokas **turi** šaltnešio nuotėkio jutiklį, žr. įrengimo vadovą;
- lauko blokams, įrengtiems arba sandėliuojamiems patalpoje (pvz., žiemos sode, garaže, techninėje patalpoje ir pan.);
- vietiniam vamzdynui nevedinamose vietose.

**PRANEŠIMAS**

- Vamzdynas turi būti apsaugotas nuo fizinių pažeidimų.
- Vamzdynas turi būti kiek įmanoma mažesnis.

**ATSARGIAI**

Bendrasis šaltnešio kiekis sistemoje negali viršyti reikalavimų dėl minimalaus mažiausios patalpos, kurioje veikia sistema, grindų ploto. Informacijos apie minimalaus grindų ploto reikalavimus, taikomus patalpos blokams, rasite lauko bloko įrengimo ir eksploatacijos vadove.

**ĮSPĖJIMAS**

- Prieš darbus ir jų metu plotas TURI BŪTI tikrinamas naudojant tinkamą šaltnešio iešiklį, kad technikai žinotų apie galimai nuodingą arba liepsnią aplinką.
- Užtikrinkite, kad naudojama nuotėkių aptikimo įranga tiktų visiems naudojamiems šaltnešiams, t. y. negeneruotų kibirkščių, būtų tinkamai užsandarinta arba iš esmės saugi.
- Prieš darbus ir jų metu plotas TURI BŪTI tikrinamas naudojant tinkamą šaltnešio iešiklį, kad technikai žinotų apie galimai nuodingą arba liepsnią aplinką.

**ĮSPĖJIMAS**

NEJUNKITE prie grandinės jokios nuolatinės indukcinės arba talpinės apkrovos, prieš tai neįsitikinę, kad tai NEVIRŠYS naudojamos įrangos leistinos įtampos ir srovės stiprio apribojimų.

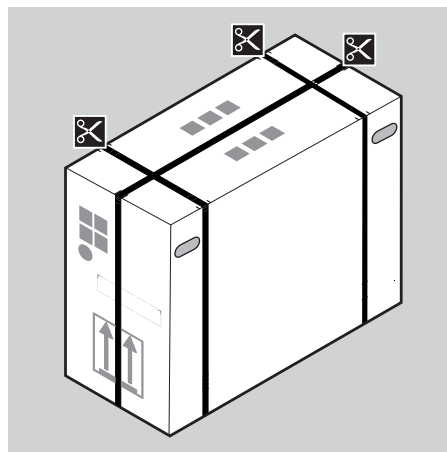
**ĮSPĖJIMAS**

- Naudokite TIK varinius laidus.
- Pasirūpinkite, kad išorinė instaliacija atitiktų taikomų teisės aktų reikalavimus.
- Visi išoriniai elektros laidai TURI būti sujungti pagal instaliacijos schemą, pridėdamą prie įrenginio.
- NIEKADA nepripuskauskite kabelių pynės ir užtikrinkite, kad jie NESILIESTŲ su vamzdžiais ir aštriais kraštais. Užtikrinkite, kad gnybtų jungčių neveiktų išorinis slėgis.
- Būtinai sumontuokite įžeminimą. NESUJUNKITE įrenginio įžeminimo laido su pagalbinio vamzdžio, viršįtampio ribotuviu arba telefono įžeminimo laidu. Netinkamai įžeminus sistemą, ji gali sukelti elektros smūgį.
- Būtinai naudokite numatytąją maitinimo grandinę. NIEKADA nenaudokite to paties maitinimo šaltinio kitam įrenginiui.
- Būtinai sumontuokite reikalingus saugiklius arba grandinės pertraukiklius.
- Būtinai sumontuokite įžeminimo saugiklį. Priešingu atveju galima sukelti elektros smūgį arba gaisrą.
- Montuodami įžeminimo saugiklį, įsitikinkite, kad jis suderinamas su inverteriu (atspariu aukšto dažnio elektriniam triukšmui), kad nebūtų be reikalo įjungiamas.

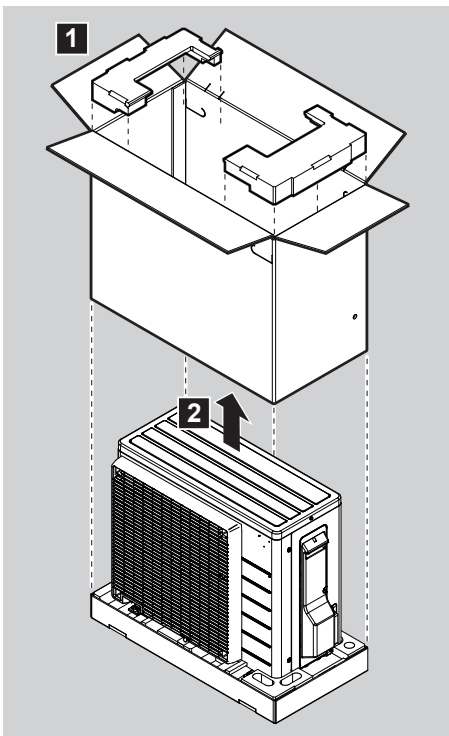
## 3 Apie dėžę

### 3.1 Lauko įrenginys

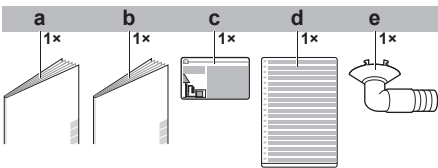
#### 3.1.1 Lauke naudojamo įrenginio išpakavimas



## 4 Įrenginio montavimas



### 3.1.2 Lauko įrenginio priedų nuėmimas



- a Bendrosios saugos atsargumo priemonės
- b Lauko bloko įrengimo vadovas
- c Fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketė
- d Daugiakalbė fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketė
- e Drenažo kamštis (pakuotės dėžės apačioje)

## 4 Įrenginio montavimas

### 4.1 Montavimo vietos paruošimas.

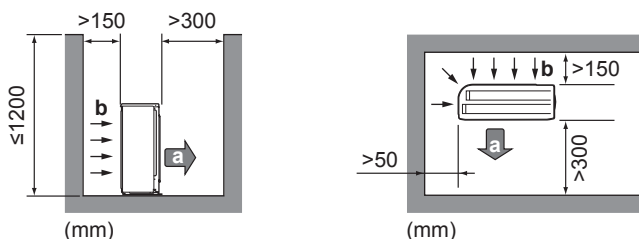


#### ĮSPĖJIMAS

Prietaisas turi būti laikomas patalpoje, kurioje nėra pastoviai veikiančių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, eksploatuojamo dujų prietaiso ar eksploatuojamo elektrinio šildytuvo).

#### 4.1.1 Lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai

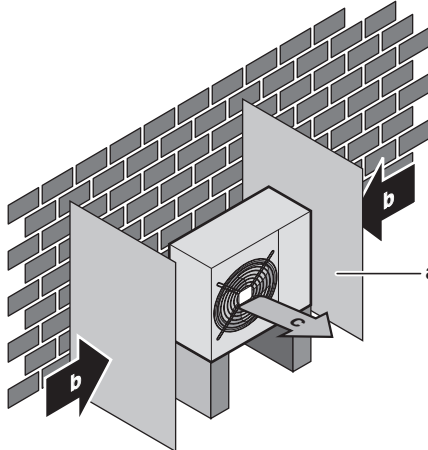
Atsižvelkite į šias erdves rekomendacijas:



- a Oro išleidimo anga
- b Oro įleidimo anga

Rekomenduojama sumontuoti droselinę sklendę, jeigu į oro išmetimo angą gali pūsti vėjas.

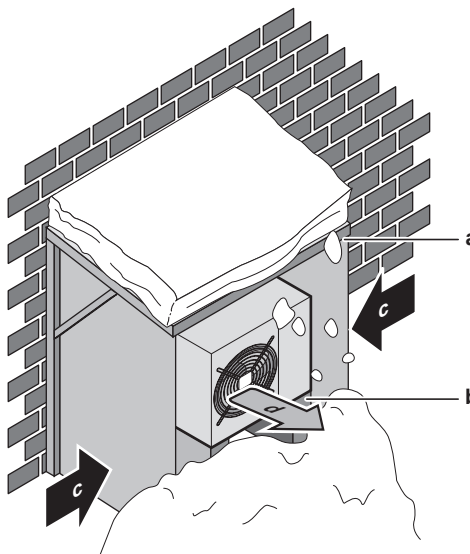
Lauke naudojamus įrenginius rekomenduojama montuoti oro įsiurbimo angai esant nukreiptai į sieną, o NE tiesiai prieš vėją.



- a Skydinė plokštė
- b Dominuojanti vėjo kryptis
- c Oro išleidimo anga

#### 4.1.2 Papildomi lauko įrenginio montavimo vietos reikalavimai šalto klimato zonose

Apsaugokite lauko įrenginį nuo sniego ir pasirūpinkite, kad jo NIEKADA neapsnigtų.



- a Sniego dangtis arba pastogė
- b Pagrindas
- c Vyraujanti vėjo kryptis
- d Oro išleidimo anga

Bet kokių atveju palikite po įrenginiu mažiausiai 300 mm tarpą. Be to, įrenginys turi būti bent 100 mm virš didžiausio numatomo sniego lygio. Išsamiau žr. "4.3 Lauko įrenginio montavimas." [7].

Vietovėse, kur būna daug sniego, labai svarbu pasirinkti montavimo vietą, kurioje įrenginio NEAPSNIGTŲ. Jei galimas šoninis snygis, užtikrinkite, kad sniego NEPATEKTŲ ant šilumokaičio spiralės. Jei reikia, sumontuokite sniego dangtį arba pastogę ir pagrindą.

### 4.2 Įrenginių atidarymas

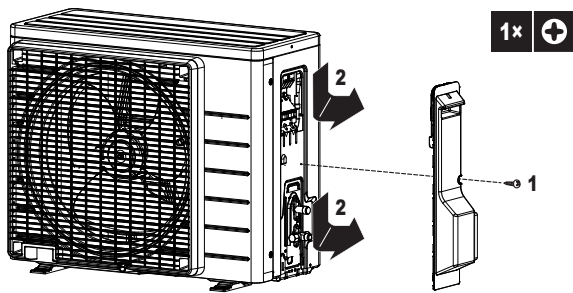
#### 4.2.1 Lauko įrenginio atidarymas



**PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS**



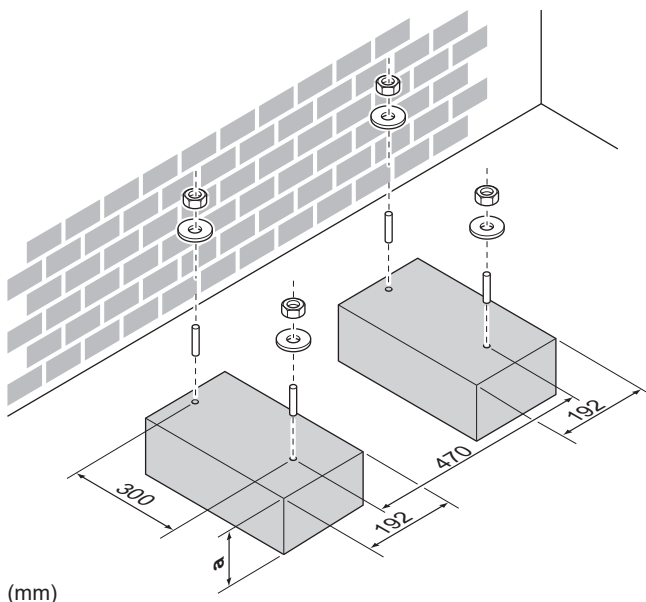
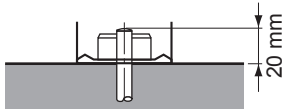
**PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI**



## 4.3 Lauko įrenginio montavimas.

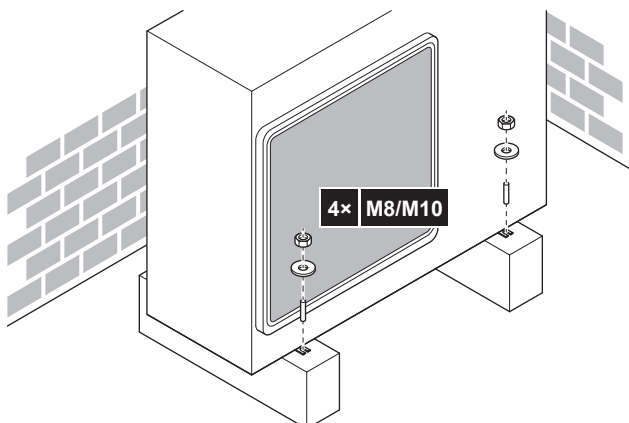
### 4.3.1 Montavimo struktūros paruošimas

Pasiruoškite 4 ankerinių varžtų (M8 arba M10), varžlių ir poveržlių rinkinius (vietinis tiekimas).



a 100 mm virš tikėtino sniego lygio

### 4.3.2 Lauko įrenginio montavimas



### 4.3.3 Drenažo užtikrinimas



#### PRANEŠIMAS

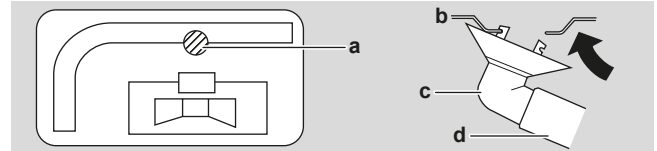
Jei blokas įrengiamas šalto klimato juostoje, reikia imtis atitinkamų priemonių, kad ištekantis kondensatas NEUŽŠALTŲ.



#### INFORMACIJA

Informacijos apie galimas parinktis teiraukitės pardavėjo.

- 1 Užkimškite drenažo liniją kamščiu.
- 2 Naudokite Ø16 mm žarną (vietinis tiekimas).



- a Drenažo anga
- b Apatinis rėmas
- c Drenažo kamštis (priedas)
- d Žarna (vietinis tiekimas)



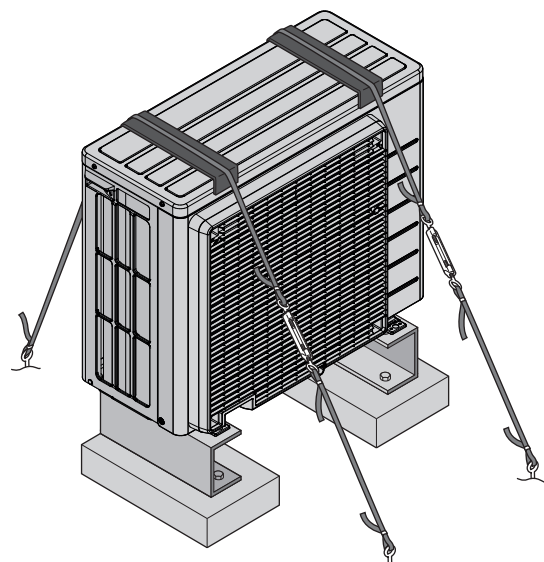
#### PRANEŠIMAS

Palikite po įrenginiu mažiausiai 300 mm tarpą. Be to, įrenginys turi būti bent 100 mm virš numatomo sniego lygio.

### 4.3.4 Lauko įrenginio apsauga nuo nuvirtimo

Kai įrenginys sumontuotas vietoje, kurioje stiprus vėjas gali jį nuversti, imkitės šių priemonių:

- 1 Paruoškite 2 lynus, kaip pavaizduota paveikslėlyje (išgyjama atskirai).
- 2 Uždėkite 2 lynus ant lauko įrenginio.
- 3 Tarp lynų ir lauko įrenginio įdėkite gumines plokšteles (išgyjama atskirai), kad lynai nenutrintų dažų.
- 4 Lynų galus pritvirtinkite.
- 5 Įtempkite lynus.



## 5 Vamzdžių montavimas

### 5 Vamzdžių montavimas

#### 5.1 Aušalo vamzdelių paruošimas


##### 5.1.1 Reikalavimai aušalo vamzdeliams

• **Vamzdelių medžiaga:** fosforo rūgštimi deoksiduotas besiūlis varis.

• **Vamzdyno skersmuo:**

Skysčio vamzdynas	Ø6,4 mm (1/4 col.)
Dujų vamzdynas	Ø9,5 mm (3/8 col.)

• **Vamzdyno grūdinimo rūšis ir storis:**

Išorinis skersmuo (Ø)	Grūdinimo rūšis	Storis (t) <sup>(a)</sup>	
6,4 mm (1/4 col.)	Grūdinta (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8 col.)	Grūdinta (O)		

<sup>(a)</sup> Atsižvelgiant į galiojančius teisės aktus ir įrenginio maksimalų darbinį slėgį (žr. "PS High" bloko vardinėje plokštelėje), gali reikėti storesnio vamzdyno.

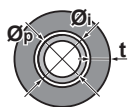
##### 5.1.2 Šaltnešio vamzdyno ilgis ir aukščio skirtumas

Kas?	Atstumas
Maksimalus leistinas vamzdžio ilgis	15 m
Minimalus leistinas vamzdžio ilgis	1,5 m
Maksimalus leistinas aukščio skirtumas	12 m

##### 5.1.3 Aušalo vamzdelių izoliacija

- Kaip izoliacinę medžiagą naudokite poroloną:
  - šilumos perdavimo koeficientas turi siekti 0,041–0,052 W/mK (0,035–0,045 kcal/mh°C);
  - atsparumas temperatūrai turi būti bent 120°C.
- Izoliacijos storis

Vamzdžio išorinis skersmuo (Ø <sub>p</sub> )	Izoliacijos vidinis skersmuo (Ø <sub>i</sub> )	Izoliacijos storis (t)
6,4 mm (1/4 col.)	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8 col.)	12~15 mm	



Jei temperatūra yra aukštesnė nei 30°C, o drėgnumas didesnis nei RH 80%, izoliacinės medžiagos turi būti mažiausiai 20 mm storio, kad ant jų paviršiaus nesusidarytų kondensato.

### 5.2 Aušalo vamzdžių prijungimas



**PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI**

#### 5.2.1 Apie aušalo vamzdelių prijungimą

Prieš prijungiant aušalo vamzdelius

įsitikinkite, kad sumontuoti lauke ir patalpose naudojami įrenginiai.

Įprastinė darbo eiga

Aušalo vamzdelių prijungimą sudaro šie veiksmai:

- Aušalo vamzdelių prijungimas prie patalpose naudojamo įrenginio

- Aušalo vamzdelių prijungimas prie lauke naudojamo įrenginio
- Aušalo vamzdelių izoliavimas
- Atminkite rekomendacijas, susijusias su:
  - vamzdžių lenkimu;
  - vamzdžio galo platinimu;
  - uždarymo vožtuvų naudojimu.

#### 5.2.2 Atsargumo priemonės prijungiant aušalo vamzdelius



**PAVOJUS! GALIMA NUSIDEGINTI / NUSIPLIKYTI**



**PRANEŠIMAS**

- Naudokite platinimo veržlę, pritvirtintą prie pagrindinio bloko.
- Siekdami išvengti dujų nuotėkio, šaldymo alyvą tepkite tik išplatėjimo viduje. Naudokite šaldymo alyvą, skirtą R32 (FW68DA).
- NENAUDOKITE lankstų pakartotinai.



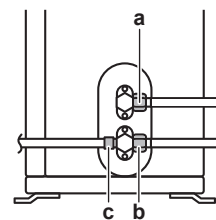
**ĮSPĖJIMAS**

Prieš paleisdami kompresorių, gerai prijunkite šaltnešio vamzdyną. Jei šaltnešio vamzdynas NEBUS prijungtas ir paleidus kompresorių bus atidarytas uždarymo vožtuvas, bus įtraukta oro. Dėl to šaldymo kontūre susidarys nenormalus slėgis ir gali būti apgadinta įranga arba netgi kas nors gali būti sužalotas.

#### 5.2.3 Aušalo vamzdžių prijungimas prie lauke naudojamo įrenginio

- **Vamzdyno ilgis.** Stenkitės, kad vietinis vamzdynas būtų kaip įmanoma trumpesnis.
- **Vamzdyno apsauga.** Apsaugokite vietinį vamzdyną nuo fizinių pažeidimų.

- 1 Prijunkite skystojo šaltnešio jungtį, vedančią iš patalpos bloko, į lauko bloko skysčio uždarymo vožtuvą.



- a Skysčio uždarymo vožtuvas
- b Dujų uždarymo vožtuvas
- c Priežiūros anga

- 2 Prijunkite dujinio šaltnešio jungtį, vedančią iš patalpos bloko, į lauko bloko dujų uždarymo vožtuvą.



**PRANEŠIMAS**

Aušalo vamzdelius tarp patalpose ir lauke naudojamų įrenginių rekomenduojama tiesti kanaluose arba apvynioti užbaigimo juosta.

### 5.3 Aušalo vamzdžių tikrinimas

#### 5.3.1 Nuotėkio tikrinimas



**PRANEŠIMAS**

NEVIRŠYKITE įrenginio maksimalaus darbinio slėgio (žr. "PS High" žr. įrenginio informacinėje lentelėje).



**PRANEŠIMAS**

VISADA naudokite tik rekomenduojamą didmenininko tiekiamą burbuliukų testo tirpalą.

NIEKADA nenaudokite muiluoto vandens:

- Dėl muiluoto vandens gali įtrūkti sudedamosios dalys, pvz., kūginės veržlės arba stabdymo vožtuvų dangteliai.
- Muiluotame vandenyje gali būti druskos, sugeriančią drėgmę, kuri užšals, atšalus vamzdeliams.
- Muiluotame vandenyje yra amoniako, dėl kurio gali atsirasti kūginių jungčių korozija (tarp žalvarinės kūginės veržlės ir varinio išplatėjimo).

- 1 Įleiskite į sistemą azoto dujų, kad slėgio matuoklis rodytų bent 200 kPa (2 bar). Rekomenduojame didinti slėgį iki 3000 kPa (30 bar), kad aptiktumėte nedidelį nuotėkį.
- 2 Patikrinkite, ar yra nuotėkis, visas jungtis ištepdami burbuliukų testo tirpalu.
- 3 Išleiskite visas azoto dujas.

**5.3.2 Vakuuminis džiovinimas**

- 1 Suformuokite sistemoje vakuumą, kol kolektoriaus slėgis pasieks  $-0,1$  MPa ( $-1$  bar).

- 2 Palaukite 4–5 minutes ir patikrinkite slėgį:

Jeį slėgis...	Tada...
Nesikeičia	Sistemoje nėra drėgmės. Ši procedūra baigta.
Didėja	Sistemoje yra drėgmės. Eikite į kitą žingsnį.

- 3 Palaikykite sistemoje vakuumą bent 2 valandas, kad kolektoriuje būtų  $-0,1$  MPa ( $-1$  bar) slėgis.
- 4 Išjungę siurbį, tikrinkite slėgį bent 1 valandą.
- 5 Jei NEPASIEKSITE tikslinio vakuomo arba NEPAVYKS išlaikyti vakuomo 1 valandą, atlikite šiuos veiksmus:
  - Vėl patikrinkite, ar nėra nuotėkių.
  - Pakartokite vakuuminio džiovinimo procedūrą.

**PRANEŠIMAS**

Sumontavę šaltnešio vamzdyną ir atlikę vakuuminio džiovinimo procedūrą, atidarykite uždarymo vožtuvus. Jei paleisite sistemą su uždarytais uždarymo vožtuvais, gali sugesti kompresorius.

**6 Aušalo įleidimas****6.1 Apie aušalo įleidimą**

Lauko blokas gamykloje užpildomas šaltnešiu, tačiau atskirais atvejais gali reikėti atlikti toliau nurodytus veiksmus:

Ką daryti	Kada
Įpilti papildomo šaltnešio	Jeį bendrasis skysčio vamzdyno ilgis didesnis nei nurodyta (žr. toliau).
Visiškai pakeisti šaltnešį	<b>Pavyzdys:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Perkeliant sistemą.</li> <li>• Po nuotėkio.</li> </ul>

**Įpilti papildomo šaltnešio**

Prieš pildami papildomą šaltnešį, būtinai patikrinkite lauko bloko išorinį šaltnešio vamzdyną (nuotėkio bandymas, vakuuminis džiovinimas).

**INFORMACIJA**

Priklausomai nuo įrenginių ir (arba) montavimo sąlygų, gali tekti pirma sujungti elektros instaliaciją ir tik tada įleisti aušalą.

Tipinis užduočių srautas – papildomas šaltnešis paprastai pilamas tokiais etapais:

- 1 Nustatykite, ar reikia (ir kiek reikia) įpilti papildomai.
- 2 Jei reikia, įpilkite papildomo šaltnešio.
- 3 Užpildykite fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketę ir pritvirtinkite ją lauko bloko viduje.

**Visiškai pakeisti šaltnešį**

Prieš visiškai pakeisdami šaltnešį, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- 1 Iš sistemos turi būti rekuveruotas visas šaltnešis.
- 2 Reikia patikrinti lauko bloko išorinį šaltnešio vamzdyną (nuotėkio bandymas, vakuuminis džiovinimas).
- 3 Reikia atlikti lauko bloko išorinio šaltnešio vamzdyno vakuuminio džiovinimo procedūrą.

**PRANEŠIMAS**

Prieš visiškai iš naujo užpildydami, atlikite lauke naudojamo įrenginio vidinių aušalo vamzdelių vakuuminį džiovinimą.

Tipinis užduočių srautas – šaltnešio keitimas paprastai atliekamas tokiais etapais:

- 1 Nustatykite, kiek reikia įpilti šaltnešio.
- 2 Įpilkite šaltnešio.
- 3 Užpildykite fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketę ir pritvirtinkite ją lauko bloko viduje.

**6.2 Apie šaltnešį**

Šiame produkte yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. NEIŠLEISKITE dujų į atmosferą.

Aušalo tipas: R32

Pasaulinio atšilimo potencialo (GWP) reikšmė: 675

Laikantis taikomų teisės aktų, įrenginį gali tekti periodiškai tikrinti dėl aušalo nuotėkio. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į montuotoją.

**ĮSPĖJIMAS! LIEPSNIOJI MEDŽIAGA**

Įrenginyje esantis aušalas yra šiek tiek degus.

**ĮSPĖJIMAS**

- Įrenginyje esantis aušalas yra šiek tiek degus, bet paprastai nuotėkio NEBŪNA. Jeį patalpoje išteka aušalas, jam kontaktuojant su degiklio, šildytuvo ar viryklės ugnimi gali kilti gaisras arba susidaryti kenksmingos dujos.
- IŠJUNKITE visus degančius šildymo prietaisus, išvėdinkite patalpą ir susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote įrenginį.
- NENAUDOKITE įrenginio, kol techninės priežiūros specialistas nepatvirtino, kad sistemos dalis, iš kurios ištekėjo aušalas, yra sutaisyta.

## 7 Elektros instaliacija

### ĮSPĖJIMAS

Prietaisas turi būti laikomas patalpoje, kurioje nėra pastoviai veikiančių uždegimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, eksploatuojamo dujų prietaiso ar eksploatuojamo elektrinio šildytuvo).

### ĮSPĖJIMAS

- NEGALIMA pradurti ar deginti aušalo ciklo dalių.
- Atitirpinimo procesui paspartinti NEGALIMA naudoti valomųjų medžiagų ar priemonių, kurių nerekomendavo gamintojas.
- Žinotina, kad sistemoje esantis aušalas yra bekvapis.

### PRANEŠIMAS

Pagal galiojančius **fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijas** reglamentuojančius teisės aktus reikalaujama, kad būtų nurodomas įrenginio aušalo svoris ir CO<sub>2</sub> ekvivalentas.

**Formulė kiekiui CO<sub>2</sub> ekvivalento tonomis apskaičiuoti:**  
aušalo GWP vertė × bendras aušalo kiekis [kg] / 1000

Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į montuotoją.

## 6.3 Papildomo aušalo kiekio nustatymas

Jeigu bendras skysčio vamzdžių ilgis yra...	Tai...
≤10 m	NEPILKITE papildomo aušalo.
>10 m	R=(bendras skysčio vamzdžių ilgis (m)–10 m)×0,020 R=Papildomas kiekis (kg) (suapvalinta iki 0,01 kg)

### INFORMACIJA

Vamzdžių ilgis – tai skysčio vamzdžių ilgis į vieną pusę.

## 6.4 Iš naujo užpildomo aušalo kiekio nustatymas

### INFORMACIJA

Jeigu reikia visai iš naujo užpildyti, bendras aušalo kiekis: gamykloje įleisto aušalo kiekis (žr. įrenginio informacinę lentelę) + nustatytas papildomas kiekis.

## 6.5 Papildomo aušalo įleidimas

### ĮSPĖJIMAS

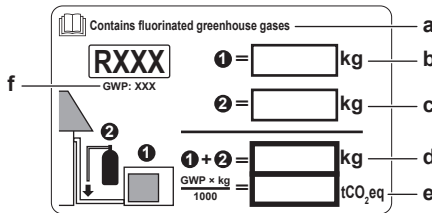
- Kaip aušalą naudokite tik R32. Kitos medžiagos gali sukelti sprogius ir nelaimingus atsitikimus.
- R32 sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų. Jo pasaulinio atšilimo potencialo (GWP) vertė – 675. NEIŠLEISKITE šių dujų į atmosferą.
- Įleidami aušalą VISADA mūvėkite apsaugines pirštines ir dėvėkite apsauginius akinius.

**Prielaida:** Prieš įleidami aušalą, įsitinkinkite, kad aušalo vamzdžiai prijungti ir patikrinti (atlikus nuotėkio bandymą ir vakuuminį džiovimą).

- 1 Prijunkite aušalo cilindą prie techninės priežiūros angos.
- 2 Įpilkite papildomo aušalo.
- 3 Atidarykite dujų stabdymo vožtuvą.

## 6.6 Fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketės tvirtinimas

1 Užpildykite etiketę:



- Jeigu su įrenginiu pateikta daugiakalbė fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų etiketė (žr. priedus), nulupkite reikiamos kalbos lipduką ir priklijuokite a viršuje.
- Gamyklinė šaltnešio įkrova: žr. įrenginio vardinę plokštelę
- Papildomas įpildo šaltnešio kiekis
- Visa šaltnešio įkrova
- Visos šaltnešio įkrovos **fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis** išreiškiamas CO<sub>2</sub> tonų ekvivalentu.
- GWP = pasaulinio atšilimo potencialas

### PRANEŠIMAS

Pagal galiojančius teisės aktus, reglamentuojančius **fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų** naudojimą, turi būti nurodomas įrenginio šaltnešio įkrovos svoris ir CO<sub>2</sub> ekvivalentas.

**CO<sub>2</sub> ekvivalentinių tonų kiekio apskaičiavimo formulė:**  
Šaltnešio GWP vertė × bendroji šaltnešio įkrova [kg] / 1 000

Naudokite GWP vertę, nurodytą šaltnešio įkrovos etiketėje.

- 2 Pritvirtinkite etiketę lauke naudojamo įrenginio viduje šalia dujų ir skysčio stabdymo vožtuvų.

## 7 Elektros instaliacija



**PAVOJUS! PAVOJUS ŽŪTI NUO ELEKTROS SROVĖS**



**ĮSPĖJIMAS**

- Visus elektros laidus PRIVALO sujungti kvalifikuotas elektrikas ir elektros instaliacija TURI atitikti taikomus teisės aktus.
- Elektros jungtis junkite prie fiksuotos instaliacijos.
- Visi vietoje įsigyti komponentai ir elektros instaliacijos darbai TURI atitikti taikomus teisės aktus.



**ĮSPĖJIMAS**

VISADA naudokite daugiagylius maitinimo kabelius.



**ĮSPĖJIMAS**

Jeigu pažeidžiamas maitinimo kabelis, siekiant išvengti rizikos, jį TURI pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba kiti panašią kvalifikaciją turintys asmenys.



**ĮSPĖJIMAS**

NEJUNKITE maitinimo kabelio prie patalpos bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

- Gaminyje NENAUDOKITE vietinių elektros sistemos dalių.
- NENUKREIPKITE, pvz., drenažo siurblio ir kt. komponentų maitinimo nuo kontaktų bloko. Kitaip galite gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

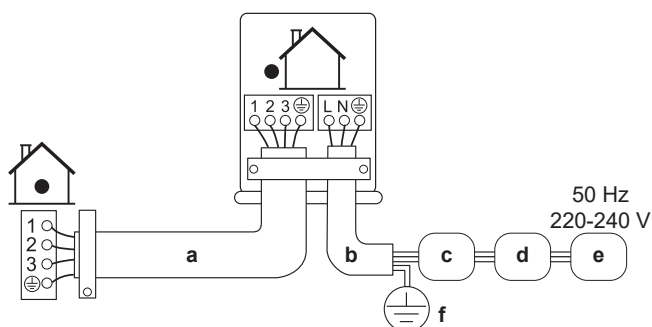
Laikykite jungiamuosius laidus atokiai nuo šiluminės izoliacijos neturinčių varinių vamzdžių, nes tokie vamzdžiai labai įkaista.

## 7.1 Standartinių laidų komponentų specifikacijos

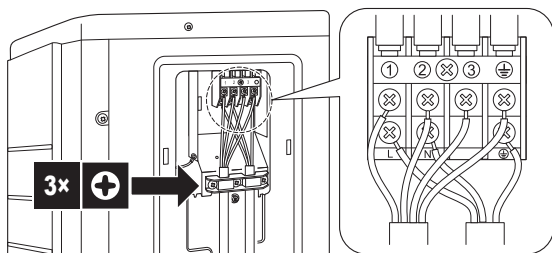
Komponentas		
Maitinimo kabelis	Įtampa	220~240 V
	Fazė	1~
	Dažnis	50 Hz
	Laidų dydžiai	TURI atitikti galiojančius reglamentus
Jungiamasis kabelis (patalpa↔laukas)		Keturgydis kabelis ≥1,5 mm <sup>2</sup> , tinka 220~240 V
Rekomenduojamas vietinis saugiklis		16 A
Nuotėkio į žemėjimo grandinę jungtuvas		TURI atitikti galiojančius reglamentus

## 7.2 Elektros laidų prijungimas prie lauko įrenginio

- 1 Nuimkite priežiūros dangtį.
- 2 Atidarykite laido spaustuką.
- 3 Kaip nurodyta toliau, prijunkite jungiamąjį ir maitinimo kabelius:



- a Jungiamasis kabelis
- b Maitinimo kabelis
- c Jungtuvas
- d Liekamosios srovės apsaugas
- e Maitinimas
- f Įžeminimas

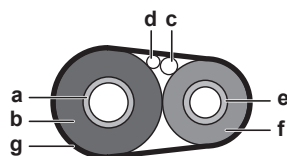


- 4 Gerai priveržkite kontaktų sraigtus. Rekomenduojame naudoti kryžminį atsuktuvą.

## 8 Lauko įrenginio montavimo pabaiga

### 8.1 Lauke naudojamo įrenginio montavimo pabaiga

- 1 Izoliuokite ir pritvirtinkite šaltnešio vamzdyną bei kabelius kaip parodyta:



- a Dujų vamzdis
- b Dujų vamzdžio izoliacija
- c Jungiamasis kabelis
- d Vietiniai laidai (jei yra)
- e Skysčio vamzdis
- f Skysčio vamzdžio izoliacija
- g Apdailos juostelė

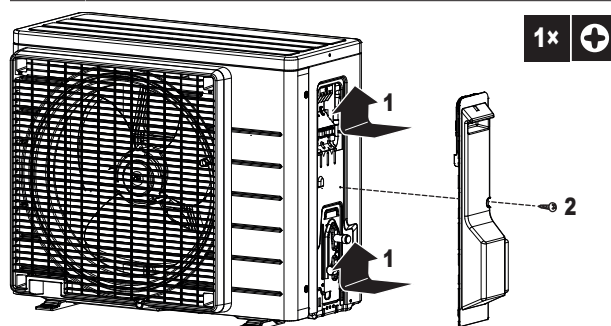
- 2 Sumontuokite priežiūros dangtį.

### 8.2 Lauko įrenginio uždarymas



#### PRANEŠIMAS

Uždarydami lauko bloko dangtį, užtikrinkite, kad priveržimo sukimo momentas NEVIRŠYTŲ 1,3 N•m.



## 9 Techninė priežiūra ir tvarkymas



#### PRANEŠIMAS

Techninės priežiūros darbus TURI atlikti įgaliotasis montuotojas arba priežiūros atstovas.

Techninės priežiūros darbus rekomenduojame atlikti bent kartą per metus. Tačiau pagal galiojančius teisės aktus gali būti reikalaujama juos atlikti dažniau.



#### PRANEŠIMAS

Pagal galiojančius fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijas reglamentuojančius teisės aktus reikalaujama, kad būtų nurodomas įrenginio aušalo svoris ir CO<sub>2</sub> ekvivalentas.

**Formulė kiekiui CO<sub>2</sub> ekvivalento tonomis apskaičiuoti:**  
aušalo GWP vertė × bendras aušalo kiekis [kg] / 1000

## 10 Įdiegimas į eksploataciją

### 10 Įdiegimas į eksploataciją



#### PRANEŠIMAS

Įrenginį VISADA naudokite su termistoriais ir (arba) slėgio jutikliais/jungikliais. PRIEŠINGU atveju gali sudegti kompresorius.

#### 10.1 Kontrolinis sąrašas prieš eksploatacijos pradžią

- 1 Sumontavę įrenginį, patikrinkite toliau išvardytus dalykus.
- 2 Uždarykite įrenginį.
- 3 Įjunkite įrenginio maitinimą.

<input type="checkbox"/>	Patalpose naudojamas įrenginys tinkamai pritvirtintas.
<input type="checkbox"/>	Lauko įrenginys tinkamai pritvirtintas.
<input type="checkbox"/>	Sistema tinkamai įžeminta, o įžeminimo gnybtai užveržti.
<input type="checkbox"/>	Maitinimo šaltinio įtampa atitinka įrenginio identifikacinėje etiketėje nurodytą įtampą.
<input type="checkbox"/>	Jungiklių dėžutėje NĖRA atsilaisvintųjų jungčių arba sugedusių elektros komponentų.
<input type="checkbox"/>	Vidaus ir lauko įrenginių viduje NĖRA sugadintų komponentų arba suspaustų vamzdžių.
<input type="checkbox"/>	NĖRA aušalo nuotėkis.
<input type="checkbox"/>	Aušalo vamzdžiai (dujinio ir skysto) turi šilumos izoliaciją.
<input type="checkbox"/>	Sumontuoti tinkamo dydžio ir tinkamai izoliuoti vamzdžiai.
<input type="checkbox"/>	Lauke naudojamo įrenginio stabdymo vožtuvai (dujų ir skysto) visiškai atidaryti.
<input type="checkbox"/>	Išorinė instaliacija tarp lauke ir patalpose naudojamų įrenginių sumontuota pagal šį dokumentą ir taikomus teisės aktus.
<input type="checkbox"/>	Drenažas Įsitikinkite, kad skysčiai sklandžiai nuteka. Galima pasekmė: Gali lašėti vandens kondensatas.
<input type="checkbox"/>	Patalpos blokas priima naudotojo sąsajos signalus.
<input type="checkbox"/>	Vidiniams sujungimui panaudoti nurodyti jungiamieji laidai.
<input type="checkbox"/>	Saugikliai, jungtuvai arba vietiniai apsaugos įtaisai turi būti įrengiami pagal šį dokumentą ir NEAPEITI.

#### 10.2 Kontrolinis sąrašas pradedant eksploatuoti

<input type="checkbox"/>	Oro išleidimas.
<input type="checkbox"/>	Bandomasis paleidimas.

#### 10.3 Bandomasis paleidimas

**Prielaida:** Maitinimo rodikliai TURI patekti į nurodytą diapazoną.

**Prielaida:** Eksploatacijos bandymą galima atlikti vėsinimo arba šildymo režimu.

**Prielaida:** Eksploatacijos bandymą reikia atlikti vadovaujantis patalpos bloko eksploatacijos vadovu, kad visos funkcijos ir dalys veiktų tinkamai.

- 1 Vėsinimo režimu pasirinkite žemiausią programuojamą temperatūrą. Šildymo režimu pasirinkite aukščiausią programuojamą temperatūrą. Prireikus eksploatacijos bandymą galima išjungti.
- 2 Atlikę eksploatacijos bandymą, nustatykite įprastą temperatūros lygį. Vėsinimo režimu: 26~28°C, šildymo režimu: 20~24°C.
- 3 Sistema nustoja veikti praėjus 3 minutėms nuo bloko išjungimo.



#### INFORMACIJA

- Net ir išjungtas, įrenginys vartoja energiją.
- Įjungus maitinimą po energijos tiekimo trūkio, grąžinamas paskutinis parinktas režimas.

#### 10.4 Lauko įrenginio įjungimas

Vidaus įrenginio vadove aprašytas sistemos konfigūravimas ir įdiegimas į eksploataciją.

### 11 Išmetimas



#### PRANEŠIMAS

NEBANDYKITE išmontuoti sistemos patys: išmontuoti sistemą, tvarkyti aušalo medžiagą, tepalą ir kitas dalis BŪTINA laikantis taikomų teisės aktų. Įrenginius REIKIA pristatyti į specialias pakartotinio panaudojimo, šiukšlių rūšiavimo ir utilizavimo įstaigas.

#### 11.1 Apžvalga: išmetimas

##### Įprastinė darbo eiga

Sistemos išmetimas dažniausiai susideda iš šių etapų:

- 1 Sistemos išsiurbimas.
- 2 Sistemos nuvežimas į specializuotą apdorojimo įstaigą.



#### INFORMACIJA

Išsamiau žr. techninės priežiūros vadovą.

#### 11.2 Sistemos išsiurbimas



##### PAVOJUS! GALI SPROGTI

Išsiurbimas – aušalo nuotėkis. Jei norite išsiurbti sistemą ir aušalo sistemoje yra nuotėkis:

- NENAUDOKITE įrenginio automatinio išsiurbimo funkcijos, kuria visą aušalą galite perkelti iš sistemos į lauko įrenginį. Galima pasekmė: savaiminis kompresoriaus užsidegimas ir sprogdimas dėl oro patekimo į veikiančių kompresorių.
- Naudokite atskirą surinkimo sistemą, kad įrenginio kompresoriui NEREIKĖTŲ veikti.



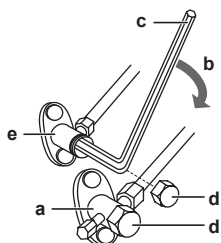
#### PRANEŠIMAS

Išsiurbdami sistemą, prieš nuimdami aušalo vamzdelius sustabdykite kompresorių. Jei išsiurbiant sistemą kompresorius vis dar veikia ir stabdymo vožtuvus yra atidarytas, į vidų bus įsiurbiamas oro. Dėl neįprasto slėgio aušalo sistemoje gali sugesti kompresorius ir būti pažeista sistema.

Atliekant siurblio išjungimo procedūrą, visas šaltnešis ištraukiamas iš sistemos į lauko bloką.

- 1 Nuimkite vožtuvo dangtelį nuo skysto ir dujų uždarymo vožtuvų.
- 2 Atlikite priverstinio vėsinimo procedūrą. Žr. skirsnį "11.3 Priverstinio vėsinimo paleidimas ir išjungimas" ▶ 13].

- 3 Po 5–10 minučių (jei lauke – itin šalta ( $<-10^{\circ}\text{C}$ ) – po 1–2 minučių) šešiabriauniu raktu uždarykite skysčio uždarymo vožtuvą.
- 4 Patikrinkite kolektorių, ar pasiektas vakuumo lygis.
- 5 Po 2–3 minučių uždarykite dujų uždarymo vožtuvą ir sustabdykite priverstinio vėsinimo procedūrą.



- a Dujų uždarymo vožtuvas
- b Uždarymo kryptis
- c Šešiabriaunis raktas
- d Vožtuvo dangtelis
- e Skysčio uždarymo vožtuvas

### 11.3 Priverstinio vėsinimo paleidimas ir išjungimas

Priverstinio vėsinimo procedūrą galima atlikti 2 metodais.

- **1 metodas:** naudojant patalpos bloko ON/OFF jungiklį (jei jis yra patalpos bloke).
- **2 metodas:** naudojant patalpos bloko naudotojo sąsają.

#### 11.3.1 Kaip paleisti ir sustabdyti priverstinį vėsinimą naudojantis patalpos bloko įjungikliu / išjungikliu

- 1 Paspauskite ON/OFF jungiklį ir palaikykite bent 5 sekundes.

**Rezultatas:** įrenginys pradeda veikti.



#### INFORMACIJA

priverstinis vėsinimas automatiškai stabdomas po 15 minučių.

- 2 Norėdami sustabdyti procedūrą anksčiau, paspauskite ON/OFF jungiklį.

#### 11.3.2 Kaip paleisti ir sustabdyti priverstinį vėsinimą naudojantis patalpos bloko naudotojo sąsaja

- 1 Nustatykite **vėsinimo** veikimo režimą. Žr. patalpos bloko įrengimo vadovo skirsnį "Kaip atlikti eksploatacijos bandymą".

## 12 Techniniai duomenys

### 12 Techniniai duomenys

Naujausių techninių duomenų **dalinį rinkinį** galima rasti regioninėje Daikin svetainėje (prieinamoje viešai). **Visas** naujausių techninių duomenų rinkinys yra Daikin Business Portal (būtinas autentifikavimas).

#### 12.1 Elektros instaliacijos schema

##### 12.1.1 Suvienodintos elektros instaliacijos schemos legenda

Taikomų dalių ir numeracijos informacijos rasite ant įrenginio pateiktoje elektros instaliacijos schemoje. Visų dalių numeracija vykdoma arabiškais skaitmenimis didėjančia tvarka, tolesnėje apžvalgoje ji žymima ""\*\*" dalies kode.

Simbolis	Reikšmė	Simbolis	Reikšmė
	Jungtuvas		Apsauginis įžeminimas
			Apsauginis įžeminimas (sraigtas)
	Jungtis		Lygintuvas
	Jungtis		Relės jungtis
	Įžeminimas		Trumpojo jungimo jungtis
	Vietinė instaliacija		Kontaktas
	Saugiklis		Kontaktų juosta
	Patalpos blokas		Laidų spaustukas
	Lauko blokas		
	Liekamosios srovės apsaugas		

Simbolis	Spalva	Simbolis	Spalva
BLK	Juoda	ORG	Oranžinė
BLU	Mėlyna	PNK	Rožinė
BRN	Ruda	PRP, PPL	Violetinė
GRN	Žalia	RED	raudonos
GRY	Pilka	WHT	Balta
SKY BLU	Žydra	YLW	Geltona

Simbolis	Reikšmė
A*P	Spausdintinės schemos plokštė
BS*	Įjungimo/išjungimo mygtukas, valdymo jungiklis
BZ, H*O	Zirzeklis
C*	Kondensatorius
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Sujungimas, jungtis
D*, V*D	Diodas
DB*	Diodų tiltas
DS*	DIP jungiklis
E*H	Šildytuvas
FU*, F*U, (informacijos apie charakteristikas, rasite PCB, bloko viduje)	Saugiklis
FG*	Jungtis (rėmo įžeminimas)
H*	Laidų pynė

Simbolis	Reikšmė
H*P, LED*, V*L	Kontrolinė lemputė, šviesos diodas
HAP	Šviesos diodas (veikimo stebėjimo, žalias)
HIGH VOLTAGE	Aukštoji įtampa
IES	Jutiklis "Intelligent Eye"
IPM*	Išmanusis maitinimo modulis
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetinė relė
L	Teka srovė
L*	Ritė
L*R	Reaktorius
M*	Žingsninis variklis
M*C	Kompresoriaus variklis
M*F	Ventiliatoriaus variklis
M*P	Drenažo siurblio variklis
M*S	Sukiojimo variklis
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetinė relė
N	Neutralus
n=*, N=*	Praginių pro ferito šerdį skaičius
PAM	Moduliuojamos amplitudės impulsas
PCB*	Spausdintinės schemos plokštė
PM*	Maitinimo modulis
PS	Maitinimo šaltinio perjungimas
PTC*	PTC termistorius
Q*	Izoliuotųjų vartų dvipolis tranzistorius (IGBT)
Q*C	Jungtuvas
Q*DI, KLM	Nuotėkio į įžeminimo grandinę jungtuvas
Q*L	Apsauga nuo perkrovos
Q*M	Termojungiklis
Q*R	Liekamosios srovės apsaugas
R*	Varžas
R*T	Termistorius
RC	Imtuvas
S*C	Ribinis jungiklis
S*L	Plūdinis jungiklis
S*NG	Šaltnešio nuotėkio detektorius
S*NPH	Slėgio jutiklis (aukštas slėgis)
S*NPL	Slėgio jutiklis (žemas slėgis)
S*PH, HPS*	Slėgio jungiklis (aukštas slėgis)
S*PL	Slėgio jungiklis (žemas slėgis)
S*T	Termostatas
S*RH	Drėgnumo jutiklis
S*W, SW*	Valdymo jungiklis
SA*, F1S	Viršįtampio slopintuvas
SR*, WLU	Signalas imtuvas
SS*	Rinkiklis

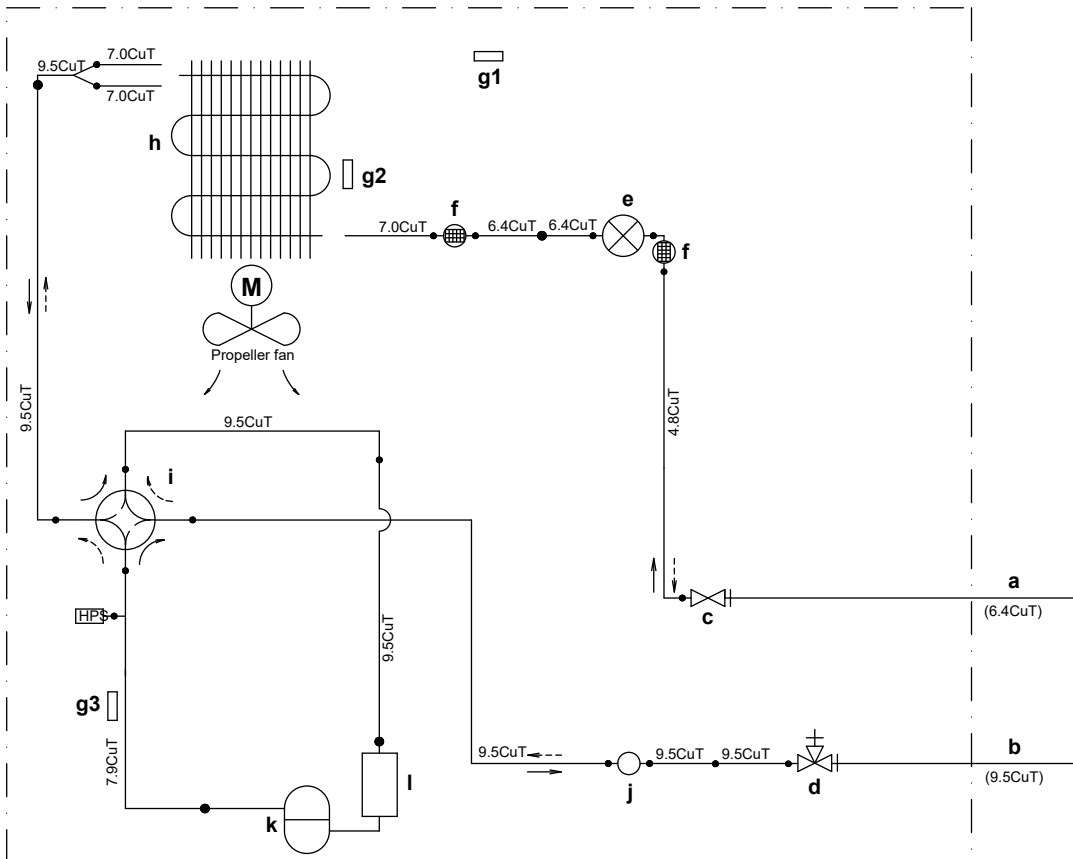
Simbolis	Reikšmė
SHEET METAL	Kontaktų juostos fiksuotoji plokštė
T*R	Transformatorius
TC, TRC	Siųstuvas
V*, R*V	Varistorius
V*R	Diodų tiltelis, izoliuotųjų vartų dvipolio tranzistoriaus (IGBT) maitinimo modulis
WRC	Belaidis nuotolinis valdiklis
X*	Kontaktas
X*M	Kontaktų juosta (blokas)
Y*E	Elektroninio plėtimosi vožtuvo ritė
Y*R, Y*S	Reversinio elektromagnetinio vožtuvo ritė
Z*C	Ferito šerdis
ZF, Z*F	Triukšmo filtras

## 12 Techniniai duomenys

### 12.2 Vamzdžių schema

#### 12.2.1 Vamzdžių schema: lauke naudojamas įrenginys

RXP20M, RXP25M, RXP35M, ARXP20M, ARXP25M, ARXP35M



- |    |                                   |     |   |
|----|-----------------------------------|-----|---|
| a  | Skysčio vietinis vamzdynas        | h   | Šilumokaičio termistorius                                 |
| b  | Dujų vietinis vamzdynas           | i   | Keturšakis vožtuvas (jungtas: šildymas)                   |
| c  | Skysčio uždarymo vožtuvas         | j   | Duslintuvas   |
| d  | Dujų uždarymo vožtuvas            | k   | Kompresorius  |
| e  | Elektroninis išsiplėtimo vožtuvas | l   | Slėginis akumuliatorius                                   |
| f  | Duslintuvas su filtru             | HPS | Aukšto slėgio jungiklis (automatinis nustatymas iš naujo) |
| g1 | Lauko temperatūros termistorius   | M   | Propelerinis ventiliatorius                               |
| g2 | Šilumokaičio termistorius         | --- | Šaltnešio srautas: vėsinimas                              |
| g3 | Išleidimo vamzdžio termistorius   | →   | Šaltnešio srautas: šildymas                               |









ERC



**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P650253-6E 2022.04

Copyright 2018 Daikin